SEA-MONSTERS AT SUNRISE

ήμεις δύο μόνας ήμέρας ἐν εὐδία πλεύσαντες, τῆς τρίτης ὑποφαινούσης πρὸς ἀνίσχοντα τὸν ἥλιον ἄφνω ὁρῶμεν θηρία καὶ κήτη πολλὰ μὲν καὶ ἄλλα, ε̂ν δὲ μέγιστον ἁπάντων ὅσον σταδίων χιλίων καὶ πεντακοσίων τὸ μέγεθος. (Lucian, VH 1.30)

It is hard to avoid the suspicion that the time appointed for the arrival of Lucian's leviathan was intended to bring to the reader's mind Nearchus' account of an alarming encounter with a school of whales in the course of his famous voyage from the Indus to the Persian Gulf (Arrian, *Ind.* 30.1-3 = FGrHist 133 F 1 (c. 30)):

κήτεα δὲ μεγάλα ἐν τἢ ἔξω θαλάσση βόσκεται, καὶ ἰχθύες πολὺ μέζονες ἢ ἐν τἢδε τἢ εἴσω. καὶ λέγει Νέαρχος, ὁπότε ἀπὸ Κυίζων παρέπλεον, ὑπὸ τὴν ἔω ὀφθῆναι ὕδωρ ἄνω ἀναφυσώμενον τῆς θαλάσσης, οἶά περ ἐκ πρηστήρων βία ἀναφερόμενον. ἐκπλαγέντας δὲ σφᾶς πυνθάνεσθαι τών κατηγεομένων τοῦ πλόου, ὅτι εἴη καὶ ἀπ' ὅτου τὸ πάθημα· τοὺς δὲ ὑποκρίνασθαι ὅτι κήτεα ταῦτα φερόμενα κατὰ τὸν πόντον ἀναφυσά ἐς τὸ ἄνω τὸ ὕδωρ. καὶ τοῖσι ναύτησιν ἐκπλαγεῖσιν ἐκ τῶν χειρῶν τὰ ἐρετμὰ ἐκπεσεῖν. αὐτὸς δὲ ἐπιὼν παρακαλεῖν τε καὶ θαρσύνειν κτλ.

Nearchus' sang froid and resourcefulness restored the confidence of his men, and his daring head-on approach brought his fleet safely past this extraordinary hazard: ἔνθεν κρότον τε ἐπὶ τῆ παραλόγω σωτηρία γενέσθαι τῶν ναυτέων, καὶ αἶνον ἐς τὸν Νέαρχον τῆς τε τόλμης καὶ τῆς σοφίης. Lucian's company is clearly not cast in a heroic mould: ἡμεῖς μὲν οὖν τὸ ὕστατον ἀλλήλους προσειπόντες καὶ περιβαλόντες ἐμένομεν. We might just wonder whether to Lucian's ironic eye the exemplary behaviour of all concerned in the successful execution of the admiral's bold tactic would have seemed a little too good to be true; his zoological fantastication is spiced with a dash of more realistic psychology.

Hertford College, Oxford

STEPHANIE WEST

'THE WISE MAN AND THE BOW' IN ARISTIDES OUINTILIANUS

In his note on the allusion to the unnamed wise man and the bow, Andrew Barker, in his recent translation of Aristides, ¹ follows the edition of T. J. Mathiesen in seeing a reference to Plato, *Symp*. 187a, where the well-known dictum of Heraclitus about 'the back-turning *harmonia* of the bow or the lyre' is employed to illustrate the reconciliation of opposites. He adds, however, the alternative explanation, 'Bend it (sc. the bow) as you will: it will spring back' emphasising the futility of ignoring an aspect of our natural motivation. Mathiesen himself² had referred briefly, but without

¹ In Greek Musical Writings, ii (Cambridge, 1989), p. 465.

² Aristides Quintilianus, On Music (New Haven, 1983), p. 123.